

Byla C-328/19**Prašymo priimti prejudicinį sprendimą santrauka pagal Teisingumo Teismo procedūros reglamento 98 straipsnio 1 dalį****Gavimo data:**

2019 m. balandžio 19 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

Korkein hallinto-oikeus (Suomija)

Sprendimo dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2019 m. balandžio 15 d.

Apeliantas:

Porin kaupunki

Kiti apeliacinio proceso dalyviai:

Porin Linjat OY

Lyttylän liikenne Oy

Pagrindinės bylos dalykas

Viešasis pirkimas – Savivaldybių bendradarbiavimo sutartis – Atsakingos savivaldybės modelis – Viešieji pirkimai – Įgaliojimų perdavimas – Perkančiųjų organizacijų horizontalusis bendradarbiavimas – Susijęs subjektas – Kompetentinga institucija, kaip ji suprantama pagal Viešojo keleivinio transporto įstatymą – Asmenų su negalia vežimas

Prašymo priimti prejudicinį sprendimą dalykas ir teisinis pagrindas

Korkein hallinto-oikeus (Aukščiausiasis administracinis teismas) nagrinėjamoje byloje *Porin kaupunki* (Porio miestas) Minimalios socialinės apsaugos užtikrinimo komitetas 2015 m. gegužės 4 d. nusprendė, kad neįgaliųjų vežimą žemagrindžiais autobusais į darbą arba dienos priežiūros centrus vykdys pats *Porin kaupunki*. Remiantis šiuo sprendimu, šį vežimą vykdo akcinė bendrovė *Porin Linjat Oy*, kurios visos akcijos priklauso *Porin kaupunki*.

Tame sprendime kalbama apie keleivių vežimą, vykdomą bendradarbiaujant *Porin kaupunki*, Ulvilos miestui ir Merikarvijos savivaldybei pagal bendradarbiavimo sutartį dėl socialinių ir sveikatos priežiūros paslaugų teikimo organizavimo. Ši sutartis grindžiama vadinamuoju atsakingos savivaldybės modeliu; už šių paslaugų organizavimą atsakingu paskirtas *Porin kaupunki*.

Porin kaupunki nepaskelbė konkurso sutarčiai sudaryti, nes, miesto teigimu, sutartis turėjo būti sudaryta su jo kontroliuojama bendrove *Porin Linjat Oy* (vadinamasis sutarties sudarymas *in house*, Suomijos teisėje apibrėžiamas kaip sutarties sudarymas su susijusiu subjektu).

Korkein hallinto-oikeus (Aukščiausiasis administracinis teismas) nuomone, šiuo atveju nagrinėjamos transporto paslaugos pagal pagrindinę paskirtį priskirtinos prie 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (toliau – 2004 m. Viešųjų pirkimų direktyva) II priedo A dalyje nurodytų 2 kategorijos paslaugų („Sausumos transporto paslaugos, apimančios šarvuotų automobilių paslaugas, ir kurjerių paslaugos, išskyrus pašto vežimą“).

Pagal *Porin Linjat Oy* pateiktą pasiūlymą transporto paslaugų, teiktinų pagal sutartį, bendra vertė be pridėtinės vertės mokesčio yra apie 600 000 EUR, o tai viršija 2004 m. Viešųjų pirkimų direktyvos 7 straipsnyje nustatytą ribą.

Korkein hallinto-oikeus (Aukščiausiasis administracinis teismas) aiškinasi, ar sutarties sudarymas su *Porin Linjat Oy* dėl transporto paslaugų teikimo neįgaliesiems yra viešosios sutarties sudarymas, kaip tai suprantama pagal 2004 m. Viešųjų pirkimų direktyvą, dėl kurio reikėjo paskelbti konkursą.

Pirmiausia šioje byloje reikia nuspręsti, ar *Porin kaupunki*, Ulvilos miesto ir Merikarvijos savivaldybės sudaryta bendradarbiavimo sutartis dėl socialinių ir sveikatos priežiūros paslaugų teikimo organizavimo pagal savo pobūdį yra įgaliojimų perdavimą reglamentuojančios normos, nepatenkančios į 2004 m. Viešųjų pirkimų direktyvos taikymo sritį, ar šis bendradarbiavimas yra perkančiųjų organizacijų bendradarbiavimas siekiant sudaryti sutartį ir jam pagal minėtą direktyvą netaikoma pareiga skelbti konkursą, o gal tai yra dar kitas atvejis.

Darant vieną iš pirmesnėje pastraipoje nurodytų prielaidų, toliau byloje reikia nuspręsti, ar *Porin kaupunki* gali sudaryti sutartį dėl transporto paslaugų ir Ulvilos miesto bei Merikarvijos savivaldybės vardu ir nebus pagrindo manyti, kad tai yra viešųjų sutarčių sudarymas.

Be to, reikia išnagrinėti, ar su *Porin kaupunki* susijusi tokia didelė dalis *Porin Linjat Oy* apyvartos, kad ši bendrovė laikytina *Porin kaupunki* kontroliuojamu subjektu ir dėl to su ja sudaromoms sutartims netaikoma pareiga skelbti konkursą. Svarbu tai, ar su *Porin kaupunki* susijusi apyvarta apima ir bendrovės apyvartą iš regioninio transporto, kurio paslaugas *Porin kaupunki*, kaip kompetentinga institucija pagal Viešojo keleivinio transporto įstatymą ir atitinkamų savivaldybių

bendradarbiavimo sutartį, organizuoja ir Harjavaltos, Kokemekio bei Ulvilos miestuose ir Nakilos savivaldybėje.

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 1 straipsnio 2 dalies a punktas turi būti aiškinamas taip, kad atsakingos savivaldybės modelis, įtvirtintas šioje byloje nagrinėjamoje savivaldybių bendradarbiavimo sutartyje, atitinka į direktyvos taikymo sritį nepatenkančiam įgaliojimų perdavimui (C-51/15, *Remondis*) arba horizontaliam bendradarbiavimui (C-386/11, *Piepenbrock* ir nurodyta jurisprudencija), kuriam netaikoma pareiga skelbti konkursą, keliamus reikalavimus, o gal tai yra dar kitas atvejis?

2. Jei atsakingos savivaldybės modelis, įtvirtintas bendradarbiavimo sutartyje, atitinka įgaliojimų perdavimui keliamus reikalavimus: Ar tuo atveju, kai perdavus įgaliojimus sudaromos sutartys, viešasis subjektas, kuriam perduoti įgaliojimai, laikomas perkančiąja organizacija ir ar šis viešasis subjektas, remdamasis kitų savivaldybių jam perduotais įgaliojimais, gali kaip atsakinga savivaldybė sudaryti viešojo paslaugų pirkimo sutartis su su juo susijusiu subjektu neskelbdamas konkurso, jei, nesant atsakingos savivaldybės, šis viešasis paslaugų pirkimas būtų jam įgaliojimus perdavusių savivaldybių kompetencija?

3. Jei atsakingos savivaldybės modelis, įtvirtintas bendradarbiavimo sutartyje, atitinka horizontaliam bendradarbiavimui keliamus reikalavimus: Ar bendradarbiaujančios savivaldybės gali be konkurso sudaryti viešojo paslaugų pirkimo sutartis su viena iš bendradarbiaujančių savivaldybių, o ji – šias viešojo paslaugų pirkimo sutartis sudaryti su su ja susijusiu subjektu?

4. Ar vertinant, ar bendrovė reikšmingą dalį savo veiklos vykdo ją kontroliuojančios savivaldybės naudai, ir apskaičiuojant su šia savivaldybe susijusią apyvartą atsižvelgiama į savivaldybei priklausančios bendrovės, teikiančios transporto paslaugas, kaip tai suprantama pagal 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1370/2007 dėl keleivinio geležinkelių ir kelių transporto viešųjų paslaugų ir panaikinantį Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 1191/69 ir (EEB) Nr. 1107/70 (toliau – Viešojo keleivinio transporto paslaugų reglamentas), apyvartą tiek, kiek bendrovė šią apyvartą gauna iš transporto paslaugų, kurias organizuoja savivaldybė, kaip kompetentinga institucija pagal Viešojo keleivinio transporto paslaugų reglamentą?

Nurodytos Sąjungos teisės nuostatos

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 1 straipsnis

2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1370/2007 dėl keleivinio geležinkelių ir kelių transporto viešųjų paslaugų ir panaikinančio Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 1191/69 ir (EEB) Nr. 1107/70 2 ir 5 straipsniai

Nurodyta Teisingumo Teismo jurisprudencija

2016 m. gruodžio 21 d. Sprendimas *Remondis*, C-51/15 (ECLI:EU:C:2016:985, 49, 52 ir 55 punktai)

2009 m. birželio 9 d. Sprendimas *Komisija / Vokietija*, C-480/06 (ECLI:EU:C:2009:357)

2012 m. gruodžio 19 d. Sprendimas *Ordine degli Ingegneri della Provincia di Lecce ir kt.*, C-159/11 (ECLI:EU:C:2012:817)

2013 m. birželio 13 d. Sprendimas *Piepenbrock*, C-386/11 (ECLI:EU:C:2013:385, 36 ir 37 punktai)

2006 m. gegužės 11 d. Sprendimas *Carbotermo und Consorzio Alisei*, C-340/04 (ECLI:EU:C:2006:308, 65 ir 67 punktai)

2016 m. gruodžio 8 d. Sprendimas *Undis Servizi*, C-553/15 (ECLI:EU:C:2016:935, 36 ir 37 punktai)

Nurodytos nacionalinės teisės nuostatos

Laki julkisista hankinnoista 348/2007 (Viešųjų pirkimų įstatymas Nr. 348/2007) 5 ir 10 straipsniai

Direktyva 2004/18/EB į Suomijos teisę perkelta Įstatymu Nr. 348/2007.

Kuntalaki 365/1995 (Savivaldybių įstatymas Nr. 365/1995, panaikintas Įstatymu Nr. 410/2015) 76 ir 77 straipsniai

Savivaldybių įstatymo 76 straipsnyje numatyta, kad savivaldybės gali sutarčių pagrindu savo įgaliojimus vykdyti kartu. Savivaldybės gali susitarti, kad viena ar kelios savivaldybės perduos konkrečiai savivaldybei tam tikrus įgaliojimus.

Pagal Savivaldybių įstatymo 77 straipsnį tuo atveju, jei viena savivaldybė pagal sutartį įgyvendina vienos ar kelių kitų savivaldybių įgaliojimus, toje sutartyje gali būti numatyta, kad atitinkamai kitos savivaldybės rinks dalį minėtos savivaldybės organo, atsakingo už tų įgaliojimų vykdymą, narių.

Savivaldybių įstatymo Nr. 410/2015 8 ir 49–52 straipsniai

Pagal 2015 m. Savivaldybių įstatymo 8 straipsnį savivaldybė gali jai pagal įstatymą tenkančias užduotis įgyvendinti pati arba pagal sutartį perduoti atsakomybę už jų organizavimą kitai savivaldybei arba savivaldybių sąjungai. Vykstant įstatyme numatytam bendradarbiavimui, kita savivaldybė ar savivaldybių sąjunga prisiima atsakomybę už organizavimą. Savivaldybė ar savivaldybių sąjunga, prisiėmusi atsakomybę už įgaliojimų įgyvendinimo organizavimą, kiek tai susiję su organizuojamomis paslaugomis ir kitomis priemonėmis, yra atsakinga už: 1) vienodas galimybes naudotis, 2) poreikio, apimties ir kokybės nustatymą, 3) paslaugų teikimo būdą, 4) paslaugų teikimo priežiūrą ir 5) viešajam subjektui tenkančių įgaliojimų įgyvendinimą. Savivaldybė atsakinga už savo užduočių vykdymo finansavimą ir tuomet, kai atsakomybę už organizavimą perduota kitai savivaldybei ar savivaldybių sąjungai.

Pagal Savivaldybių įstatymo 49 straipsnį savivaldybės ir savivaldybių sąjungos gali pagal sutartį bendrai įgyvendinti savo užduotis. Viena iš viešosios teisės reglamentuojamų savivaldybių bendradarbiavimo formų, be kita ko, yra bendras organas.

Savivaldybių įstatymo 50 straipsnyje nurodyta, kad tuo atveju, jei savivaldybė, vadovaudamasi 8 straipsniu, pagal sutartį perduoda atsakomybę už jai pagal įstatymą tenkančios užduoties vykdymo organizavimą kitai savivaldybei ar savivaldybių sąjungai, šiam perdavimui netaikomas Viešųjų pirkimų įstatymas. Šis įstatymas netaikomas savivaldybių bendradarbiavimui, jei savivaldybė ar savivaldybių sąjunga sudaro sutartį su susijusiu subjektu pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 10 straipsnį arba jei šis įstatymas tokiam bendradarbiavimui netaikomas remiantis kitu pagrindu.

Pagal Savivaldybių įstatymo 51 straipsnį savivaldybė gali įgyvendinti vienos ar kelių savivaldybių užduotis taip, kad tos savivaldybės turės bendrą organą, atsakingą už šios užduoties įgyvendinimą. Užduotį įgyvendinanti savivaldybė vadinama atsakinga savivaldybe. Savivaldybės gali susitarti, kad kitos savivaldybės rinks dalį bendro organo narių.

Savivaldybių įstatymo 52 straipsnyje numatyta, kad sutartyje dėl bendro organo būtina turi būti susitarta dėl šių dalykų: 1) bendro organo įgaliojimų ir, kai tikslinga, dėl atsakomybės už organizavimą perdavimo, kaip tai suprantama pagal 8 straipsnį, 2) bendro organo sudėties ir kitų savivaldybių teisės deleguoti narius į šį organą, 3) išlaidų apskaičiavimo ir jų paskirstymo principų ir 4) sutarties trukmės ir nutraukimo.

Joukkoliikennelaki 1219/2011 (Viešojo keleivinio transporto įstatymas Nr. 1219/2011) 4, 5, 6, 12 ir 14 straipsniai

Viešojo keleivinio transporto įstatymo 4 straipsnyje nustatyta, kad kelių transporto srityje kompetentinga institucija, kaip ji suprantama pagal Viešojo keleivinio transporto paslaugų reglamentą, privalo nustatyti viešojo transporto paslaugų lygį savo veiklos teritorijoje. Rengdamosi nustatyti paslaugų lygį, kompetentingos

institucijos prireikus turi bendradarbiauti tarpusavyje ir su savivaldybių bei regionų sąjungomis.

Viešojo keleivinio transporto įstatymo 5 straipsnyje nurodyta, kad pagal Viešojo keleivinio transporto paslaugų reglamentą vykdomo transporto klausimais kompetentingos institucijos turi apibrėžti paslaugas. Už maršrutų planavimą ir grafikus gali būti atsakingas transporto operatorius, institucija arba ši atsakomybė gali būti jiems paskirstyta.

Pagal Viešojo keleivinio transporto įstatymo 6 straipsnį kompetentingos institucijos turi planuoti viešojo transporto paslaugas pirmiausia kaip regioniniai ar vietos subjektai, kad būtų sukurtas funkcionalus viešojo transporto tinklas. Planuodamos viešąjį transportą, institucijos bendradarbiauja tarpusavyje ir su kitomis savivaldybėmis.

Viešojo keleivinio transporto įstatymo 12 straipsnyje nurodyta, kad regioninė savivaldos institucija išduoda leidimus vežti išimtinai jos veiklos teritorijoje esančiais maršrutais.

Pagal Viešojo keleivinio transporto įstatymo 14 straipsnį kompetentingos institucijos sprendžia, ar viešojo transporto paslaugas savo veiklos teritorijoje ar šios teritorijos dalyje teikti pagal Viešojo keleivinio transporto paslaugų reglamentą.

Bylos aplinkybių ir proceso santrauka

Bendradarbiavimo sutartis dėl socialinių ir sveikatos priežiūros paslaugų

- 1 *Porin kaupunki* Minimalios socialinės apsaugos užtikrinimo komiteto sprendimuose aptariamos transporto paslaugos, kaip jos suprantamos pagal *Laki vammaisuuden perusteella järjестettäivistä palveluista ja tukitoimista 380/1987* (Įstatymas dėl paslaugų ir paramos neįgaliesiems Nr. 380/1987), už kurių organizavimą savivaldybė yra atsakinga pagal to įstatymo 3 straipsnį.
- 2 2012 m. gruodžio 18 d. sudarytoje bendradarbiavimo sutartyje dėl socialinių ir sveikatos priežiūros paslaugų teikimo ir organizavimo *Porin kaupunki*, Ulvilos miestas ir Merikarvijos savivaldybė susitarė, kad atsakomybė už sveikatos priežiūros ir socialinės rūpybos paslaugų organizavimą perleidžiama *Porin kaupunki*. *Porin kaupunki* sutartyje įvardijama kaip atsakinga savivaldybė arba pagrindinė savivaldybė, o Ulvilos miestas ir Merikarvijos savivaldybė vadinami susitariančiosiomis savivaldybėmis.
- 3 Bendradarbiavimo sutartimi sukurta bendradarbiavimo teritorija, kurios administravimas organizuojamas pagal Savivaldybių įstatymo Nr. 365/1995 76 ir 77 straipsnius. Bendradarbiavimo sutartyje numatyta, kad paslaugų sistema yra vienas kompleksas, kurį atsakinga savivaldybė ir susitariančiosios savivaldybės plėtoja kartu.

- 4 Pagal bendradarbiavimo sutartį veiklą vykdo ir jos organizavimą ir administravimą reglamentuojančias finansines ir administracines normas priima atsakinga savivaldybė.
- 5 Už paslaugų bendradarbiavimo teritorijoje organizavimą atsakingas bendras komitetas, t. y. *Porin kaupunki* Minimalios socialinės apsaugos užtikrinimo komitetas, kurį sudaro 18 narių; tris narius deleguoja Ulvilos miestas, du narius – Merikarvijos savivaldybė, o likusius narius – *Porin kaupunki*.
- 6 Minimalios socialinės apsaugos užtikrinimo komitetas bendrai atsakingas už paslaugas, paslaugų sistemą ir veiklos biudžetą. Savo kompetencijos srityje Minimalios socialinės apsaugos užtikrinimo komitetas leidžia sudaryti sutartis ir sprendžia dėl paslaugų ir taikomų rinkliavų.
- 7 Išlaidos, atsižvelgiant į naudojamą paslaugomis, paskirstomos taip, kad kiekviena savivaldybė padengia faktines išlaidas, atsiradusias dėl paslaugų, kuriomis naudojosi jos gyventojai ir gyventojai, už kuriuos ji atsakinga.

Regioninis transportas ir su juo susijusios sutartys

- 8 *Porin kaupunki* yra regioninė savivaldos institucija, kaip ji suprantama pagal Viešojo keleivinio transporto įstatymo 12 straipsnį; jos veiklos teritoriją sudaro Harjavalto, Kokemekio, Nakilos, Porio ir Ulvilos savivaldybės.
- 9 Kaip regioninė savivaldos institucija, *Porin kaupunki* pagal Viešojo keleivinio transporto įstatymo 14 straipsnį yra ir kelių transporto srityje kompetentinga institucija, kaip tai suprantama pagal Viešojo keleivinio transporto paslaugų reglamentą.
- 10 *Porin kaupunki* ir Harjavalto, Kokemekio bei Ulvilos miestai ir Nakilos savivaldybė sudarė bendradarbiavimo sutartį; ši sutartis įsigaliojo 2012 m. liepos 1 d. ir joje susitarta dėl vietos kompetentingai institucijai pagal Viešojo keleivinio transporto paslaugų reglamentą ir Viešojo keleivinio transporto įstatymą tenkančių užduočių.
- 11 Tam, kad pagal bendradarbiavimo sutartį susitariančiosios savivaldybės įgyvendintų pirma minėtas užduotis, remdamosi Savivaldybių įstatymo Nr. 365/1995 76 ir 77 straipsniais, *Porin kaupunki* įsteigia bendrą organą.
- 12 Kompetentinga institucija viešojo transporto Poryje ir transporto išimtinai susitariančiųjų savivaldybių teritorijoje klausimais yra Porio regiono viešojo transporto komitetas; penkis jo narius deleguoja *Porin kaupunki*, o kitos susitariančiosios savivaldybės – po vieną narį.
- 13 Pagal Viešojo keleivinio transporto paslaugų reglamentą viešųjų transporto paslaugų išlaidos susitariančiosioms savivaldybėms paskirstomos Viešojo transporto komiteto sprendimu.

- 14 Porio regiono viešojo transporto komitetas veikia remdamasis savivaldybių sudaryta bendradarbiavimo sutartimi, *Porin kaupunki*, Ulvilos, Harjavalto bei Kokemekio miestų ir Nakilos savivaldybės teritorijoje; tai yra bendra regioninė viešojo transporto klausimais kompetentinga institucija, pavaldi Porio miesto tarybai ir valdybai. Komitetas atsakingas už viešojo transporto klausimais kompetentingai institucijai pagal Viešojo keleivinio transporto paslaugų reglamentą ir Viešojo keleivinio transporto įstatymą tenkančių užduočių vykdymą.

Glaustas proceso aprašymas ir šalių pagrindiniai argumentai

Markkinaoikeus (ekonominių bylų teismas)

- 15 *Markkinaoikeus*, nagrinėjęs bylą kaip pirmoji instancija, savo sprendime laikėsi nuomonės, kad *Porin Linjat Oy* nelaikytina su *Porin kaupunki* susijusiu subjektu, kaip tai suprantama pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 10 straipsnį. Tas teismas laikėsi nuomonės, kad šioje byloje nenustatyta, jog buvo kitas Viešųjų pirkimų įstatyme numatytas pagrindas neskelbti konkurso.
- 16 Remiantis *Markkinaoikeus* sprendimo motyvais, *Porin kaupunki* yra regioninė savivaldos institucija, kaip ji suprantama pagal Viešojo keleivinio transporto įstatymą, išduodanti leidimus vežti tik jos veiklos teritorijoje, kurią sudaro Harjavalto, Kokemekio, Nakilos, Porio ir Ulvilos savivaldybės, esančiais maršrutais. *Porin Linjat Oy* teikė maršrutinio transporto paslaugas kitose nurodytose savivaldybėse pagal Porio regiono viešojo transporto komiteto išduotą maršrutinio transporto leidimą. Kitos nurodytos savivaldybės turi po vieną atstovą Porio regiono viešojo transporto komitete, tačiau nekontroliuoja *Porin Linjat Oy*. Taigi į *Porin Linjat Oy* pajamas, gautas teikiant viešojo transporto paslaugas minėtose savivaldybėse, neturėtų būti atsižvelgta apskaičiuojant jos apyvartą, net jei dalis transporto paslaugų suteikta *Oy Porin Linjat* kontroliuojančio *Porin kaupunki* komitetų nurodymu.
- 17 *Markkinaoikeus* sprendimo motyvuose taip pat nurodyta, kad su *Porin kaupunki* susijusi apyvarta pagal savo dydį neatitinka tos, kurią Teisingumo Teismas yra pripažinęs pakankama norint konstatuoti, kad yra susijęs subjektas. *Porin Linjat Oy* nevykdo didžiosios dalies savo veiklos kartu su perkančiąja organizacija, kuri yra vienintelė bendrovės akcininkė.
- 18 2015 m. gegužės 4 d. *Markkinaoikeus* panaikino *Porin kaupunki* Minimalios socialinės apsaugos užtikrinimo komiteto sprendimus dėl šioje byloje aptariamo transporto tiek, kiek dar nebuvo pasibaigęs juose nurodyti pasiūlymų teikimo laikotarpiai.

Bylos nagrinėjimas Korkein hallinto-oikeus

- 19 *Porin kaupunki* pateikė apeliacinį skundą *Korkein hallinto-oikeus*; tame skunde tvirtino, kad *Porin Linjat Oy* yra su juo susijęs subjektas.
- 20 *Porin kaupunki* teigimu, jam nuosavybės teise priklausanti ir jo kontroliuojama bendrovė *Porin Linjat Oy* nuo 2009 m. nedalyvavo jokiam viešojo transporto paslaugų pirkimo konkurse ir taip pat nėra konkurencinga rinkos dalyvė. *Porin Linjat Oy*, kaip *in house* subjektas, atitinka Viešojo keleivinio transporto įstatyme nustatytus vidaus operatoriui keliamus reikalavimus.
- 21 *Porin Linjat Oy* teikiamos transporto paslaugos yra transportas, kaip jis suprantamas pagal Viešojo keleivinio transporto paslaugų reglamentą, ir jas viešojo transporto įstaiga teikia pati. Bendrovė veža maršrutais, kuriuos jai nurodė Viešojo transporto komitetas.
- 22 Remdamiesi teisės nuostatomis ir bendradarbiavimo sutartimi, Harjavalto, Kokemäki bei Ulvilos miestai ir Nakilos savivaldybė su viešuoju transportu bendradarbiaujančiose savivaldybėse susijusios veiklos vykdymą perdavė *Porin kaupunki*, kaip atsakingai savivaldybei. Minėtų savivaldybių teritorijoje teikiamos transporto paslaugos, kurias *Porin Linjat Oy* teikia *Porin kaupunki*, kaip atsakingos savivaldybės, pavedimu, yra *Porin kaupunki* veikla ir iš jos gauta apyvarta yra su *Porin kaupunki* susijusi bendrovės apyvarta. Taigi daugiau kaip 90 % *Porin Linjat Oy* apyvartos sudaro pajamos iš *Porin kaupunki* ir jo viešojo transporto paslaugų gavėjų.
- 23 *Porin Linjat Oy* nurodė palaikanti *Porin kaupunki* apeliaciniame skunde išdėstytus argumentus.
- 24 *Lyttylän Liikenne Oy*, pareiškusi ieškinį *Markkinaoikeus* dėl viešojo pirkimo sutarties sudarymo, teigė, kad *Porin Linjat Oy* nevykdo esminės savo veiklos dalies kartu su *Porin kaupunki*, kuriam priklauso visos bendrovės akcijos, taigi *Porin Linjat Oy* nėra su miestu susijęs subjektas.

Glaustas prašymo priimti prejudicinį sprendimą pagrindimas

- 25 *Korkein hallinto-oikeus* konstatuoja, kad Porio regiono savivaldybių bendradarbiavimas socialinių ir sveikatos priežiūros paslaugų bei viešojo transporto paslaugų teikimo srityje grindžiamas atsakingos savivaldybės modeliu.
- 26 Šioje byloje reikia išsiaiškinti, ar tuo remiantis galima daryti išvadą, kad tuo atveju, kai savivaldybių bendradarbiavimas grindžiamas atsakingos savivaldybės modeliu, atsakingos savivaldybės sudaromoms viešojo pirkimo sutartims netaikoma pareiga skelbti konkursą, jei atsakinga savivaldybė ar su ja susijęs subjektas teikia bendradarbiavimo teritorijos savivaldybių gyventojams paslaugas šių savivaldybių vardu.

- 27 Pagal Sąjungos Teisingumo Teismo jurisprudenciją skiriami trys atvejai, kai nėra pareigos skelbti konkursą. Pirma, tai gali būti įgaliojimų perdavimas tarp viešųjų subjektų, antra, perkančiųjų organizacijų horizontalusis bendradarbiavimas ir, trečia, sutarties sudarymas su susijusia įmone. Šioje byloje reikia išnagrinėti visus šiuos aspektus.

Bendradarbiavimas socialinių ir sveikatos priežiūros paslaugų organizavimo srityje

- 28 Šioje byloje pateikti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pirmiausia reikia dėl to, kad neaišku, ar atsakingos savivaldybės modeliu grindžiamas savivaldybių bendradarbiavimas socialinių ir sveikatos priežiūros paslaugų organizavimo srityje yra įgaliojimų perdavimas, kuriam netaikomi viešųjų pirkimų teisės aktai, ar tai yra horizontalusis bendradarbiavimas, kuriam netaikoma pareiga skelbti konkursą, o gal tai yra dar kitas atvejis.
- 29 *Korkein hallinto-oikeus* mano esant reikalinga išaiškinti, ar bendradarbiavimo sutartimi dėl socialinių ir sveikatos priežiūros paslaugų grindžiamos nuostatos atitinka įgaliojimų perdavimui, nepatenkančiam į 2004 m. Viešųjų pirkimų direktyvos taikymo sritį, keliamus reikalavimus. Reikia išaiškinti, ar byloje *Remondis* (C-51/15) apibrėžtus įgaliojimų perdavimo reikalavimus tenkina tai, kad kompetentingu tapęs viešasis subjektas pats savarankiškai įgyvendina šiuos įgaliojimus ir tuomet, kai egzistuoja tokios savivaldybių tarpusavio sutartimi grindžiamos nuostatos, kaip aptariamoms šioje byloje, pagal kurias kitos savivaldybės perleido atsakingai savivaldybei atsakomybę už įstatyme įtvirtintų paslaugų organizavimą.
- 30 Taip pat reikia išaiškinti, ar bendradarbiavimo sutartimi grindžiamos savivaldybių nuostatos dėl socialinių ir sveikatos priežiūros paslaugų atitinka leidžiamam perkančiųjų organizacijų bendradarbiavimui keliamus reikalavimus. *Korkein hallinto-oikeus* nuomone, įmanoma, kad aptariamoms nuostatos atitinka tokiam bendradarbiavimui keliamus reikalavimus. Įstatyme įtvirtinta atsakomybė už paslaugų organizavimą, šiuo atveju už transporto paslaugų asmenims su negalia organizavimą, susitariančiajai savivaldybei tenka ir tuomet, kai šis organizavimas vykdomas pagal atsakingos savivaldybės modeliu grindžiamą savivaldybių susitarimą. Tai yra visuomeninės svarbos paslaugos, kurias organizuoti pagal įstatymą turi pareigą visos bendradarbiaujančios savivaldybės.
- 31 Jei aptariama bendradarbiavimo sutartis laikytina įgaliojimų perdavimu, nepatenkančiu į 2004 m. Viešojo pirkimo direktyvos taikymo sritį, lieka neaišku, ar viešasis subjektas, kuriam perduoti įgaliojimai, laikytinas perkančiaja organizacija ir ar jis, kaip atsakinga savivaldybė, gali aptariamas viešojo paslaugų pirkimo sutartis sudaryti su su juo susijusiu subjektu be konkurso, jei, nesant atsakingos savivaldybės, viešojo paslaugų pirkimo sutartis turėtų sudaryti pačios įgaliojimus perdavusios savivaldybės.

- 32 Jei laikomasi nuomonės, kad tai yra perkančiųjų organizacijų horizontalusis bendradarbiavimas, kuriam netaikoma pareiga skelbti konkursą, taip pat reikia išaiškinti, ar savivaldybė, kuriai tenka atsakingos savivaldybės vaidmuo, organizuodama paslaugas už kitas bendradarbiaujančias perkančiąsias organizacijas, gali kreiptis į su ja susijusį subjektą, o gal tai yra viešasis pirkimas, dėl kurio būtina skelbti konkursą.
- 33 *Korkein hallinto-oikeus* nuomone, byloje *Remondis* (C-51/15) priimtame sprendime nebuvo aiškiai išnagrinėta, ar priemonėms, kurių imamasi perdavus įgaliojimus, taikoma pareiga skelbti konkursą pagal viešųjų pirkimų teisės aktus.
- 34 Jei tai yra įgaliojimų perdavimas, *Korkein hallinto-oikeus* nuomone, viešąjį subjektą, kuriam perduoti įgaliojimai, t. y. *Porin kaupunki*, nagrinėjamu viešojo transporto paslaugų pirkimo atveju būtų galima laikyti perkančiąja organizacija, galinčia be konkurso sudaryti viešojo transporto paslaugų pirkimo sutartis su su ja susijusiu subjektu dėl paslaugų visoje bendradarbiavimo teritorijoje.
- 35 Vis dėlto, jei tai yra leistinas horizontalusis bendradarbiavimas, *Korkein hallinto-oikeus* nuomone, kitos bendradarbiavimo teritorijoje esančios savivaldybės galėtų be konkurso sudaryti viešojo minėtų transporto paslaugų pirkimo sutartis su *Porin kaupunki*, su sąlyga, kad *Porin kaupunki* būtų paskelbusi dėl jų konkursą savo ir kitų savivaldybių vardu arba teiktų šias paslaugas pats. Vis dėlto reikia išaiškinti, ar bendradarbiaujanti perkančioji organizacija gali be konkurso sudaryti viešojo paslaugų pirkimo sutartis su subjektu, susijusiu su kita bendradarbiaujančia perkančiąja organizacija, turint galvoje tai, kad dėl bendradarbiavimo privatus paslaugų teikėjas negali įgyti palankesnės padėties nei jo konkurentas.

Bendradarbiavimas regioninio transporto srityje ir susijusio subjekto statusas

- 36 *Porin kaupunki* pats nevykdė asmenų su negalia transporto veiklos; šias transporto paslaugas teikė *Porin Linjat Oy*, kuri teisiškai yra atskirta nuo miesto, turi savarankišką teisinį subjektiškumą ir visos jos akcijos priklauso miestui.
- 37 *Porin kaupunki* pagal Viešojo keleivinio transporto paslaugų reglamentą ir Viešojo keleivinio transporto įstatymą yra kompetentinga institucija; dėl jai tenkančių užduočių ir jos, kaip atsakingos savivaldybės, statuso bendradarbiavimo sutartyje dėl viešojo transporto susitarė *Porin kaupunki*, Harjavalto, Kokemakio bei Ulvilos miestai ir Nakilos savivaldybė.
- 38 Kitos minėtoje veiklos teritorijoje esančios savivaldybės nekontroliuoja *Porin Linjat Oy*, nes neturi bendrovės akcijų ir negali kitaip daryti įtakos priimant sprendimus. Taigi nuomonė, kad *Porin Linjat Oy* yra su visomis veiklos teritorijoje esančiomis savivaldybėmis susijęs subjektas, nepagrįsta.
- 39 Su *Porin kaupunki* susijusio subjekto statusas atitinka kontrolės kriterijų, tačiau lieka neaišku, ar tenkinamas veiklos priskyrimo kriterijus ir kiek atsižvelgiama į *Porin Linjat Oy* veiklą apskaičiuojant su *Porin kaupunki* susijusią apyvartą.

- 40 *Korkein hallinto-oikeus* svarstė, ar *Porin kaupunki* dėl savo, kaip transporto srityje kompetentingos institucijos ir atsakingos savivaldybės, statuso laikytinas perkančiąja organizacija, nes savo kompetencijos srityje sudaro viešojo paslaugų pirkimo sutartis dėl regioninio transporto organizavimo. Vis dėlto *Porin kaupunki* sudaro viešojo paslaugų pirkimo sutartis ir kitų savivaldybių pavedimu ir šios savivaldybės prisiima dalį su sudarytomis viešojo paslaugų pirkimo sutartimis susijusių išlaidų. Jei, kiek tai susiję su visu regioniniu transportu, *Porin kaupunki* būtų laikomas perkančiąja organizacija, *Korkein hallinto-oikeus* nuomone, apskaičiuojant su *Porin kaupunki* susijusią *Porin Linjat Oy* apyvartą reikėtų atsižvelgti į visą iš šio transporto gautą apyvartą.
- 41 *Porin kaupunki* teigimu, *Porin Linjat Oy* yra jo vidaus operatorius, kaip tai suprantama pagal Viešojo keleivinio transporto paslaugų reglamentą, nuo 2009 m. nedalyvavęs viešojo transporto paslaugų pirkimo konkursuose. Jei į *Porin Linjat Oy* teikiamas regioninio transporto paslaugas neatsižvelgiama apskaičiuojant *Porin kaupunki* tenkančią apyvartą, tai reiškia, kad *Porin Linjat Oy* greičiausiai negali pasiekti tokios apyvartos, kad atitiktų reikalavimus ir galėtų būti laikoma su *Porin kaupunki* susijusiu subjektu.
- 42 *Korkein hallinto-oikeus* žiniomis, Teisingumo Teismas nėra priėmęs sprendimų, kuriuose būtų išsakęs savo poziciją dėl perkančiosios organizacijos kontroliuojamo subjekto veiklos priskyrimo tokiomis aplinkybėmis, kaip nagrinėjamos šioje byloje.